

**VIETNAM : TERRES de LEGENDES**

Voyage de 16 jours Paris/Paris

Aller : Dimanche 18.12.2005 - Retour : Lundi 2 janvier 2006

**Possibilités :**

.Retour différé,

.Extension au Cambodge (les Temples d'Angkor), Au Laos... Nous consulter.

Groupe AEJRR (Amicale des Anciens Elèves de Chasseloup Laubat -Jean jacques Rousseau)

-----

**J. 1** Rendez vous à Roissy, Terminal 1. Assistance à l'enregistrement. Vol régulier de Thai International Airways vers 13h30. Repas et nuit à bord.

**J. 2 BANGKOK / HA NOI:** Arrivée à Bangkok vers 6h30. Transit. Vol vers 8h à destination de Ha Noi. Arrivée vers 9h30.

Accueil par notre Correspondant. Transfert à l'hôtel. Installation dans les chambres.

Déjeuner à l'hôtel.

Après-midi :

Découverte de la capitale du Viêt Nam : Le Temple de Littérature, où sont déposés les stèles sur lesquels sont gravés les noms des Lauréats des Concours mandarinaux.

Promenade au lac de l'Épée restituée, au Temple de jade, au vieux quartier des 36 Corporations.

Dîner en ville.

Nuit à Ha Noi. Hôtel Hoa Binh, Dân chu ou Galaxy 3\*

**J. 3 HA NOI:** Journée de visites :

. la Pagode à un pilier,

. les pagodes Tràn' Quôc', Quan Thanh'.

. Découverte du musée de l'Ethnographie.

. Flânerie aux bords du lac de l'Ouest, le rendez-vous des amoureux,

. Promenade d'une heure en cyclo-pousse dans le Vieux quartier.

. Déjeuner Cha? Ca', spécialité de Hà Nôi.

. Dîner musical .

Pour le Groupe A: Nuit à l'hôtel.

**GROUPE B :** En fin de journée : transfert à la gare et train-couchette 1<sup>è</sup> classe à destination de Lao Cai. Nuit à bord.

**J. 4 LAO CAI / SAPA :** Arrivée le matin. Petit-déjeuner dans un restaurant.

Trajet en autocar à destination de Sapa.

En chemin: halte à Lao Cai, coup d 'œil sur la frontière chinoise.

Arrivée à Sapa. Installation à l'hôtel.

Après le déjeuner : Promenade au marché. Excursion dans les environs pour découvrir l'environnement de cette ville thermale, fondée par les Français au début du 20<sup>è</sup> siècle au pied du mont Fan si Pan.

Dîner en ville. Nuit à l'hôtel. Victoria 4\*

**J. 5 SAPA /Train :** Journée d'excursion dans les villages des Minorités, entourés de rizières en terrasses, à la découverte des M'hong rouges, M'hong Noirs, Yao Rouges, Yao Noirs.

Déjeuner de spécialités locales.

Le soir: transfert à la gare de Lao cai. Train-couchette 1<sup>è</sup> classe à destination de Ha Noi. Nuit à bord.

Arrivée tôt le lendemain.

## **GROUPE A :**

### **J. 4 HA NOI/ HAI PHONG/ HA LONG :**

Départ en autocar vers la Baie d'Ha long, traversant la ville portuaire de Hai Phong.

Visite d'une fabrique de tapis. Promenade dans l'ancien quartier français.

Déjeuner à Hai Phong.

Traversée de 2 bacs (construits à l'époque française). Arrivée à Ha Long dans l'après-midi.

Embarquement pour une petite croisière dans la Baie au crépuscule.

Dîner et nuit à l'hôtel (Ha Long Bayou Ha Long 1 ou similaire). Possibilité de nuit sur la jonque

(+ 80€/personne en cabine double).

**J. 5 HA LONG / HA NOI :** Croisière de 6 heures dans "la Baie où le Dragon se posa". Visite des grottes. Déjeuner à bord aux fruits de mer .

Retour à Ha Noi par la route de Uông Bi'.

Dîner en ville.

Nuit à l'hôtel.

**J. 6 HA NOI :** Groupe B arrive à Ha Noi. Transfert à l'hôtel pour le petit-déjeuner.

Pour les 2 groupes: Excursion au village des potiers Bat' Trang'.

Visite du site de Cô Loa, à la recherche de la fameuse Citadelle, théâtre de l'amour tragique entre My Châu et Trong Thuy.

Retour à Ha Noi.

**Déjeuner libre** au quartier des gourmets Ta Hien.

Suite de la journée libre.

Dîner en ville

**Soirée-spectacle des Marionnettes sur l'eau.**

Nuit à l'hôtel.

**J. 7 HA NOI / HUE :**

Matin transfert à l'aéroport de Nôi Bai. Envol à destination de Huê'. Arrivée en 1h20.

Accueil par notre Correspondant local. Transfert à l'hôtel. (Huong Giang, Morin ou Century).

Découverte de l'ancienne capitale de la Dynastie Nguyen :

.la Cité royale et de son musée.

.Promenade au marché Đông Ba, le poumon économique de Huê'.

**Soirée-spectacle : repas impérial.**

Nuit à l'hôtel.

**J. 8 HUÊ / HOI AN :** Croisière sur la rivière des Parfums jusqu'à la pagode de la Dame Céleste.

L'architecture classique vietnamienne n'ambitionne pas le spectaculaire. Les monuments cherchent à s'intégrer aux reliefs environnants Ils sont souvent entourés de jardins, d'arbres... pour rester en harmonie avec l'environnement naturel.

De ce fait, ces constructions ne sont jamais imposantes, mais respirent la sérénité et le romantisme. Ceci n'exclut pas la finesse des constructions et le raffinement dans les détails.

Retour par la route pour découvrir les mausolées des Empereurs Tu Duc et Khai Dinh.

**Déjeuner végétarien** préparé par un membre de la famille royale, dans un jardin de bonzaïs.

Puis départ vers le Sud, route à destination de Hoi An, par la nationale 1 (la route mandarine), traversant le Col des Nuages au pied duquel s'étale un magnifique panorama.

Arrêt au village des pêcheurs Lang Cô.

Dîner et nuit à Hôi An.

**J. 9 HOI AN / DA NANG / SAIGON :**

Promenade dans cette promenade dans la charmante bourgade Hôi An (Faifo ), ancien comptoir hollandais.  
Visite des temples, des maisons anciennes, le pont japonais.

**Déjeuner de spécialités.**

Route vers Da Nang (30 km)

Visite du musée consacré à la civilisation Chàm, fondé par l'Ecole française de l'Extrême-Orient.

Ascension de la Montagne de Marbre.

Transfert à l'aéroport de Da Nang et envol à destination de Saigon.

Arrivée en lh30. Accueil et transfert à l'hôtel.

Dîner.

Nuit à l'hôtel Continental ou Rex.

**J. 10 SAIGON:** Journée libre. 2 repas libres. Nuit à l'hôtel.

**J. 11 SAIGON / CAN THO (Delta du Mékong) :**

Départ vers le Sud, à la découverte du Delta du Mékong.

A Vinh Long: Embarquement pour la croisière sur les arroyos jusqu'à Càn Tho. Visite des vergers.

Dégustation des fruits exotiques.

Déjeuner de spécialités (poissons Orelles d'éléphant) dans un verger.

Dîner et Nuit à Càn Tho.

**J. 12 CAN THO / SAIGON:** Matin visite du marché flottant de Cai' Rang.

Retour à Saigon. En chemin: visite d'un temple de la secte Cao Dai'.

Nuit à Saigon. **Dîner musical au restaurant "Le Château".**

Nuit à l'hôtel.

**J. 13 SAIGON / VUNG TAU / SAIGON :**

Journée à la plage de Vung Tâu' (Cap Saint Jacques). Visite de la pagode Niêt' Ban'Tinh xa'. Tour de la Corniche. Déjeuner aux fruits de mer (et autres plats...). Détente à la plage.

Retour et nuit à Saigon.

Dîner et nuit à l'hôtel.

**J. 14 (Samedi 31.12.05) SAIGON :**

Visite de l'ancien Lycée Jean Jacques Rousseau (permission de visite demandée par AEJJR).

Suite de la journée libre. Déjeuner libre.

Dîner de Gala (organisé par AEJJR).

L' autocar avec chauffeur est fourni pour le transport des participants au dîner.

Nuit à Saigon.

**J. 15 SAIGON:** Journée libre. 2 repas libres.

Transfert à l'aéroport en fin de journée.

Envol à destination de Bangkok. Transit. Vol vers minuit vers Paris. Repas et nuit à bord.

**J. 16** Arrivée à Roissy vers 7h.

## CONDITIONS de PARTICIPATION

Voyage au Vietnam. Groupe AEJRR

**GROUPE A : 1.580 €**personne

**GROUPE B : 1.620 €**personne

Supplément chambre individuelle: **250 €** Possibilité chambre triple  
(prix calculés sur la base d'un dollar = 0,8 € et sous réserve d'augmentation de tarifs aériens).

### Les prix comprennent :

- .Transports internationaux par vols réguliers de Thai International Airways,
- .Tous les transports et transferts à l'intérieur du Vietnam :
  - .2 vols intérieurs Ha Noi/Huê, Da Nang/Saigon,
  - .Car climatisé. Taxe d'aéroport à Roissy, taxe d'aéroport des vols intérieurs,
  - .Assistance aux formalités d'enregistrement à Roissy,
- .Toutes les visites et excursions mentionnées dans le programme, y compris :
  - .Croisières sur la Baie d'Ha Long, Croisière sur la Rivière des Parfums,
  - .Croisière sur les arroyos au Delta du Mékong,
  - .Spectacle des Marionnettes sur l'eau à Ha Noi,
  - .Repas impérial à Huê',
- .Pension selon programme, y compris :
  - .Déjeuner Cha ca' à Ha Noi, Dîner musical à Saigon, Déjeuner végétarien à Huê',
  - .Déjeuner aux fruits de mer à la Baie d'Ha Long,
  - .Déjeuner de spécialités à Sapa, Hôi An, Delta du Mékong,
  - .Dégustation de fruits exotiques dans un verger au Delta du Mékong,
- .Hébergement en chambre double avec petit-déjeuner, hôtels de catégorie 3\* ou 4\* , bien placés :
  - .Ha Noi : Hoa Binh, Dan chu, ou Galaxy,
  - .Sapa : Victoria 4\*
  - .Ha Long : Ha Long 1 ou Ha Long Bay ou similaire,
  - .Huê : Huong Giang, Morin ou Century ,
  - .Hôi An : Hôi An ou Ancient house
  - .Saigon : Continental ou Rex,
  - .Cân Tho : Saigon-Cân Tho
- .Accueil et assistance du groupe à l'aéroport,
- .Taxes et services hôteliers, port des bagages,
- .Guide national francophone pendant tout le circuit, Assisté à certains endroits de guides locaux francophones.
- .Droits d'entrée dans les musées et sites,
- .La remise d'une pochette de voyage aux participants,
- .La garantie totale des fonds déposés, assurée par l'A.P.S. (Association Professionnelle de Solidarité du Tourisme, 15 avenue Carnot, 75017 PARIS),
- .Assurance assistance-rapatriement EUROP ASSISTANCE .
- .Une réunion d'information pour préparer le voyage (si souhaité).

### NE COMPRENNENT PAS :

- .Le dîner de Gala du 31.12.05 (organisé par AEJRR),
- .Assurance annulation facultative (2,5% du coût total du voyage),
- .Frais de visa 60 € Surtaxe sécurité aéroport et surcharge carburant 100 € à ce jour,
- .Taxe d'aéroport à la sortie du Vietnam 15 \$ à ce jour,
- .Les boissons, les visites autres que celles mentionnées, les repas libres,
- .Le supplément chambre individuelle 250 €
- .les Pourboires, les dépenses de nature personnelle,

**PAIEMENT: 500 €**personne à l'inscription. Le solde 45 jours avant la date de départ.

Par CB ou Chèque (à l'ordre de AMIS-CULTURES-VOYAGES (A.C.V.)).

### FORMALITES de POLICE :

- .Passeport valide 6 mois après la date de retour,
- .Visa obligatoire pour l'entrée au Vietnam .Obtention par nos soins. Fournir les photocopies des 3 doubles premières pages du passeport. Pour les étrangers résidant en France: fournir la copie du titre de séjour.

---

**EXTENSION: LA PLAGE** à Phan Thiêt' (Mui Né) : **330 €**(minimum 2 personnes).

**J. 1 SAIGON/PHAN THIÊT:** Transfert par la route vers Phan Thiêt (170 km). Arrivée en début de l'après-midi. Séjour libre. 2 repas libres. Nuit à Phan Thiêt.

**J. 2- 3 PHAN THIET :** Séjour libre. Tous les repas libres. (Pendant votre séjour, la voiture avec chauffeur est à votre disposition pour les éventuelles excursions locales). En début de l'après-midi du J. 20 : Transfert à Saigon. Arrivée en fin de journée. Fin de nos services.

**Le prix comprend :** Transfert AR par voiture particulière. Hébergement en chambre double avec petit-déjeuner hôtel Phu Hai Resort ou Swiss village. Assurance assistance-rapatriement.

**Sont exclus :** Les boissons, les repas. Pourboires et dépenses personnelles. Assurance annulation (2,5 %).  
Chambre individuelle: 95 €

---

**EXTENSION CAMBODGE (Les Temples d'Angkor) :** 4 jours 2 nuits **550 €**(Vol Vietnam Airlines).

**J. 1 SAIGON/SIEM REAP :** Matin transfert à l'aéroport et envol à destination de Siem Reap (Cambodge). Arrivée en 1h30. Transfert à l'hôtel. Après le déjeuner : Premier pas sur le site d'Angkor, une des Merveilles du Monde. Le Temple d' Angkor Vat aux interminables et somptueux reliefs sculptés. Coucher de soleil sur la Colline Phnom Bakheng. Nuit à Siem Reap.

**J. 2 SIEM REAP (ANGKOR) :** Angkor Thom (le Temple Montagne) avec en son centre le Bayon (tours aux 172 visages), le Baphuon, la terrasse des Eléphants, la terrasse du Roi Lépreux.  
Excursion à Banteay Srei (la Citadelle des Femmes ), petit temple en grès rose, joyau de l' Art Khmer, Visite du temple Banteay Samre. Promenade en bateau sur le lac Tonlé Sap pour découvrir les villages flottants des paysans-pêcheurs.

**J. 3 SIEM REAP/SAIGON :** Découverte du temple Ta Prohm, recouvert de végétation, des temples Takeo, Banteay Kdei (la Citadelle des Hommes). En fin de journée: transfert à l'aéroport et envol à destination de Saigon, ou de Paris,  
Fin de nos services.

**Le prix comprend:** Vols Saigon/SiemReap AR. Tous transports et transferts. Guide francophone. Pension complète. Toutes les visites et excursions mentionnées. Hébergement en chambre double avec petit-déjeuner. Hôtel City River ou Royal Crown 3\* .

**Sont exclus:** Visa Cambodge 30 € Assurance annulation (2,5 %), Assurance assistance-rapatriement de l'extension. Boissons, pourboires et dépenses personnelles. Taxe d'aéroport au Cambodge 25 \$.  
Supplément chambre individuelle: 80 €

Pour d'autres extensions: Nous consulter.